

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

			BHD530
EN	User manual	HU	Felhasználói kézikönyv
DA	Brugervejledning	KK	Қолданушының нұсқасы
DE	Benutzerhandbuch	LT	Vartotojų vadovas
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	LV	Lietotāja rokasgrāmata
ES	Manual del usuario	PL	Instrukcja obsługi
FI	Käyttöopas	RO	Manual de utilizare
FR	Mode d'emploi	RU	Руководство пользователя
ID	Buku Petunjuk Pengguna	SK	Priručica uživateľa
IT	Manuale utente	SL	Uporabniški priročnik
NL	Gebruiksaanwijzing	SR	Korisnički priručnik
NO	Brukerhåndbok	UK	Посібник користувача
PT	Manual do utilizador	MK	Упатство за корисника
SV	Användarhandbok	SQ	Manual përdorimit
TR	Kullanım kılavuzu		دليل المستخدم
BG	Ръководство за ползване		راهنمای کاربر
CS	Příručka pro uživatele		
ET	Kasutusjuhend		
HR	Korisnički priručnik		



Specifications are subject to change without notice
© 2021 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.



100% recycled paper

English

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the main cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- This symbol indicates that this product will not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the main cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- This symbol indicates that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Dansk

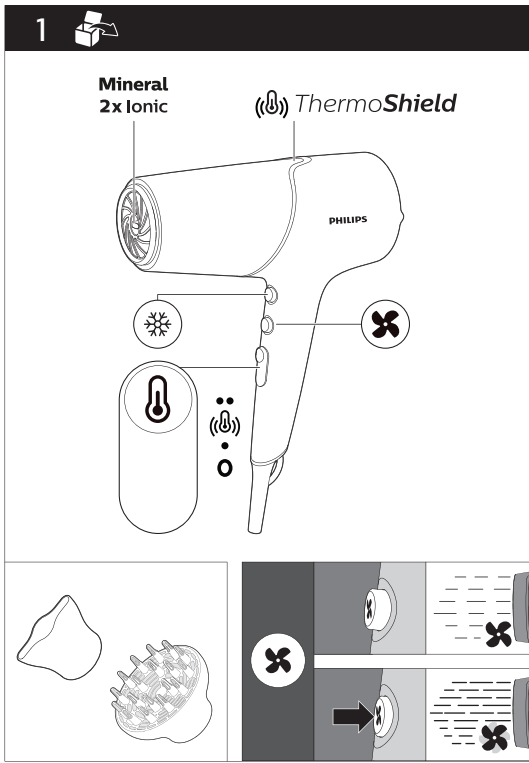
Vigtigt

Læs denne brugervejledning grundigt, for du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

- ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
- ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har taget apparatet.
- Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikketakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. For du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitrene for at sikre, at de ikke er blokeret af frug, hår osv.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udskiftes af Philips, et el-servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikationer.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opfter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de vedligeholdelses risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-rele, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Sik aldrig metalgenstande ind i luftgitterne, da dette kan give elektrisk stød.
- Bloker aldrig luftgitterne.
- For du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikketakten.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specificeret er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Do not make sure howedledningen rundt om apparatet.
- Læg aldrig apparatet væk, for det er net-afsluttet.
- Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikketakten ved at holde fast i stikket.
- Undlad at betjene apparatet med våde hænder.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.
- Netledningen kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal apparatet kasseres.

Elektronmagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektronmagnetiske felter.



Genbrug

- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).
- Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Deutsch

Wichtig

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für die Zukunft auf.

- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Funken, Haare usw. die Gehäuseöffnung blockieren.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netztkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromsicherzeichnung in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in die Lufteinslässe- oder Gehäuseöffnungen ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.
- Halten Sie Lufteinslässegritter und Gehäuseöffnungen immer frei.
- Wenn Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

- If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the main cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.

- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

Elektronmagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektronmagnetischen Feldern.

Recycling

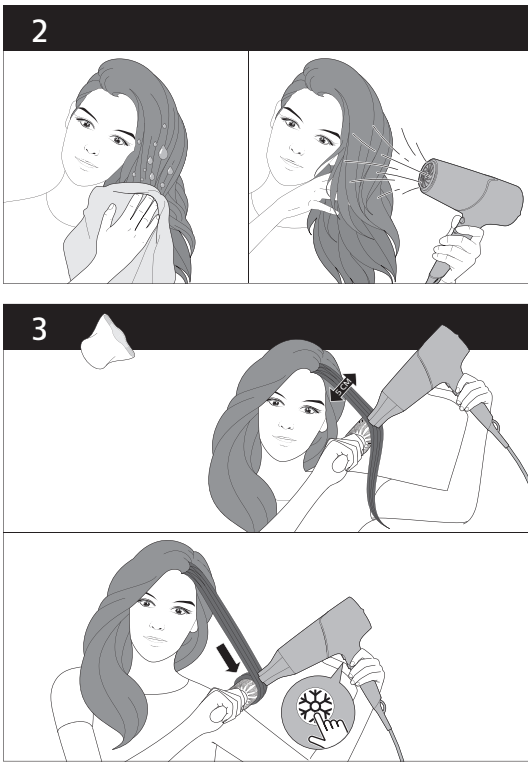
- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU).
- Altgeräte können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
- Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Stoffe können durch die Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.
- Die Lösung personengebezogener Daten ist den entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- Hinweise für Verbraucher in Deutschland: In die Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Sammeln- und Rücknahmestellen in Deutschland: <https://www.stiftung-ear.de/>

Ελληνικά

Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν έγγραφο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

- ΠΡΟΒΑΙΝΟΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνι, αποσυνδέετε την από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η ενυγμία με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη.
- ΠΡΟΒΑΙΝΟΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, νιφότες ή νιφότες ή άλλου είδους, εκείν που περιέχουν νερό.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση.
- Αν η συσκευή υπερθερμάνει, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν επανεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλλες ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκάρει από χνούδι, τρίχες κ.λπ.
- Μην αφήνετε οποιεσδήποτε φθορά, ή να πρέπει να αντικατασταθεί από έναν κέντρο επισκευής εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή ε έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες ικανότητες, αοιδήτριες ή διαπιστωθείς ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι το χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κανόνων του ενεργειακών κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Το παιδικό παιχνίδι να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Αν επιπλέον προστασία, σε διασφάλιση να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει διαβιβασμένη τιμή παρανομιών ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περισσότερη πληροφορία, συμβουλευθείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στο γρίλλες, για να αποφευχθεί το κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην φράζετε ποτέ τις γρίλλες αέρα.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι η όση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν έγγραφο.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που δεν συνιστώνται ρητά από τη Philips. Εάν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύηση σας ακυρώνεται άμεσα.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Μην το κάνετε ή επισκευή τη συσκευή, να απενεργοποιήσετε να ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής της Philips. Η επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άρνηση ενοικίασής για το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Μην ελέγχο ή επισκευή τη συσκευή, να απενεργοποιήσετε να ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής της Philips. Η επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άρνηση ενοικίασής για το προϊόν.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν το καλώδιο έχει υποστεί φθορά, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί.



Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Ανακύκλωση

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα (2012/19/ΕΕ).

Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την εξειδικευτή συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Español

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Utilintia el aparato en el cuato de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Funken, Haare usw. die Gehäuseöffnung blockieren.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromsicherzeichnung in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in die Lufteinslässe- oder Gehäuseöffnungen ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.
- Halten Sie Lufteinslässegritter und Gehäuseöffnungen immer frei.
- Wenn Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

Ελληνικά

Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν έγγραφο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

- ΠΡΟΒΑΙΝΟΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνι, αποσυνδέετε την από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η ενυγμία με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη.
- ΠΡΟΒΑΙΝΟΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, νιφότες ή νιφότες ή άλλου είδους, εκείν που περιέχουν νερό.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση.
- Αν η συσκευή υπερθερμάνει, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν επανεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλλες ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκάρει από χνούδι, τρίχες κ.λπ.
- Μην αφήνετε οποιεσδήποτε φθορά, ή να πρέπει να αντικατασταθεί από έναν κέντρο επισκευής εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή ε έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες ικανότητες, αοιδήτριες ή διαπιστωθείς ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι το χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κανόνων του ενεργειακών κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Το παιδικό παιχνίδι να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Αν επιπλέον προστασία, σε διασφάλιση να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει διαβιβασμένη τιμή παρανομιών ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περισσότερη πληροφορία, συμβουλευθείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στο γρίλλες, για να αποφευχθεί το κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην φράζετε ποτέ τις γρίλλες αέρα.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι η όση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν έγγραφο.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που δεν συνιστώνται ρητά από τη Philips. Εάν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύηση σας ακυρώνεται άμεσα.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Μην το κάνετε ή επισκευή τη συσκευή, να απενεργοποιήσετε να ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής της Philips. Η επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άρνηση ενοικίασής για το προϊόν.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν το καλώδιο έχει υποστεί φθορά, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί.

- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.

- Verwenden Sie das Gerät

- Nevajtelje napájaci kábel októ pírštoje.
- Pred užitčenim pírštoje počkejte, až zela vychladne.
- Po použití napájaci kábel. Pírštoj odpodje vždy vytazením zástěhy.
- Nepoužívejte pírštoj, pokud máte mokré ruce.
- Kontrolu nebu oprostú pírštoje svěťte vždy servisu společnosti Philips. Opravy provedené nekvalifikovanými osobami mohou být pro uživatele mimořádně nebezpečné.
- Napájecí kábel nete vyměnit. Je-li kábel poškozen, zařízení vyhoďte.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento pírštoj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Recyklace

- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).
- Riďte se pravidly vaší země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidaci pomůže předjet negativním dopadem na životní prostředí a lidské zdraví.

Eesti

Tähtis

See seade kasutatakse lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiselt kasutamiseks alles.

- HOIATUS: ärge kasutage seadet vee läheduses.
- Pärast seade kasutamist vannitoas võite pistik kistipikustest välja, kuna vee lähedus kujutab endast ohtu ka väljalülitatud seadme korral.
- HOIATUS: ärge kasutage seadet vannide, dušide, basseinide või teiste vettisaldavate anumate läheduses.
- Võtte seade alt pärast kasutamist vooluvõrgust välja.
- Elekumemiseil lülituge seade automaatselt välja. Eemaldage seade vooluvõrgust ja laske sel mõned minutid jahtuda. Enne kui lülitate seade uuesti sisse, kontrollige, et õhuühavad pole eemete, jume või ummistunud.
- Kui toitekaabel on rikutud, siis võtke ohtlike olukordade vältimiseks latta toitekaabel vahetada Philipsi volitatud nõudekeskuses või kvalifitseeritud isikul.

- Seade seadist võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füsioloogilise ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendatud seadme chutu kasutamise kohta ja nad nõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadme märgiga, lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puustada ega hoolida.
- Täiendavaks katkiseks soovime vannitoa elektrisüsteemi paigaldada täiendavaks latta toitekaabel vahetada Philipsi volitatud nõudekeskuses või kvalifitseeritud isikul.
- Seade seadist võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füsioloogilise ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendatud seadme chutu kasutamise kohta ja nad nõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadme märgiga, lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puustada ega hoolida.

- Elektriõõli ärirahoidmiseks ärge siestage õhuvahe vahelt seadmesse metalliesemete.
- Ärge kunagi katke õhuvahti kinni.
- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas seadmele märgitud pinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Ärge kasutage seadet muuks, kui selles kasutusjuhendis kirjeldatud otstarbek.
- Ärge rakendage seadet kunstjulistele.
- Ärge jälke kunagi elektrivõrgu ühendatud seadete järelevalveta.
- Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida Philips ei ole eriliselt soovitanud. Selliste tarvikute või osade kasutamisel kaotab garantii kehtivsuse.
- Ärge keirige toitekaablit ümber seadme.
- Enne kohalikele paneelile tähe seadmele täielikult maha jahtuda.
- Ärge skitutage seade toitekaablist. Alati eemaldage seade vooluvõrgust pistikust kinni hoides.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega.

- Vilge seade tõrke otsimiseks või parandamiseks alati Philipsi volitatud teeninduskusesele. Kui seadet parandab kvalifitseerimata isik, võib see seade kasutaja vaha ohtlikku olukorda.
- Toitekaablit ei saa vahetada. Kui toitekaabel on vigastatud, siis tuleb seadme kasutamise lõpetada.

Elektromagnetväljad (EMV)

See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetväljaga kokkupuudet käsitlevatele nõudlatastevale standarditele ja õiguspinnajõudele.

Ringlussevõtt

- See sümbol tähendab, et teade toodet ei tohi viatada kodumajapidamisseadmetele huala (2012/19/EU).
- Järgige elektriitilise ja elektronilise toodete likvideerimise kohalikke eeskirju. Oget viisi kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärji keskkonnale ja inimese tervisele.

Hrvatski

Važno

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

- UPOZORENJE:** Ovaj aparat nemojte upotrebljavati blizu vode.
- Kad aparat nemojte uključivati u kućarnište, isključite ga nakon uporabe jer blizina vode predstavlja opasnost. Kad i kad je aparat isključen.

- UPOZORENJE:** Aparat nemojte upotrebljavati blizu kade, tuševa, umivaonika ili posuda s vodom.

- Nakon upotrebe aparata isključajte.

- Ako se aparat pregreje, automatski će se isključiti. Isključite aparat te da nekoliko minuta ostavite da se ohladi. Prije no što ponovo uključite aparat provjerite rešetke koje ba ohiadi. Prije no što ponovo uključite aparat provjerite rešetke koje ba ohiadi. Prije no što ponovo uključite aparat provjerite rešetke koje ba ohiadi. Prije no što ponovo uključite aparat provjerite rešetke koje ba ohiadi. Prije no što ponovo uključite aparat provjerite rešetke koje ba ohiadi.

- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlaštení Philips servisi center ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.

- Ovaj aparat može koristiti osoba (nad 8 godina starosti) i osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili uputno izjavi i upozorenja od osobe na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čišiti aparat niti ga održavati.

- Kao dodatni zaštitni savjetujemo montiranje zaštitne strujne sklopke (RCD) u strujni krug koji opskrbljuje kupatilo. Ta sklopka mora imati prekidno vrijeme električnu energiju koja ne prelazi 30 mA. Savjet zadržati od montiranja.

- Nemojte umetati metalne predmete u rešetke za propuštanje zraka kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara.
- Nikada ne blokirajte rešetke za propuštanje zraka.
- Prije no što priključite aparat provjerite odgovara li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne električne mreže.
- Aparat upotrebljavate isključivo za namjere opisane u ovom uputama.
- Nemojte upotrebljavati aparat na umjetnoj osi.
- Dok je aparat priključen na napajanje, nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora.
- Nikada nemojte upotrebljavati dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako upotrebljavate takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje važiti.

- Kabel za napajanje nemojte omotavati oko aparata.
- Prije pohrane priključite ga de aparat ohladi.
- Nakon upotrebe nemojte potovati kabel na napajanje. Aparat obavezno isključajte prije užitka.
- S aparatom nemojte raditi ako su vam ruke mokre.
- Aparat uvijek postavite u ovlaštení Philips servisi center ili na uputstvima iz pakiranja. Popravak od strane nestručnih osoba može rezultirati izuzetno opasnom situacijom za korisnika.
- Kabel za napajanje se ne može zamijeniti. Ako je kabel oštećen, uređaj se mora otpisati.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Recikliranje

- Ovaj simbol naznačuje da se proizvod ne smije odlagati u uobičajenim otpadom iz kućanstva. (2012/19/EU).
- Poslužite propise vaše države o zasebnom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda. Ispravno odlaganjeidonosi sprječavanj negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje.

Magyar

Fontos tudnivalók

- A készülék első használatára előtte figyelembe olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatára.
- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.
- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használhat után hűzika a csatlakozódott a fal aljzatához, mivel a víz meg kikapcsol a készülék esetében is veszélyforrást jelent.
- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, medencék közelében, vagy egyéb földalatti kábeli edény közelében.
- Használat után mindig hűtsa ki dugót az aljzatból.
- Tűlvédelem esetén a készüléket automatikusan kikapcsol.
- Hűzika a készülék csatlakozódugójától a fal aljzatából, és néhány percig hagyja ott. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrést, hogy hja, szőz stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.
- Ha a hálózati kábel megsérült, a kábelcsatlakozók elkerülése érdekében Philips szakaszvezény vagy hivatalos szakaszvezényt bi keli cserélni.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csekély fizikai, érzelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működéséből ártatlan személyek is használhatják, amennyiben azt felügyelet mellett teszik, illetve isenki a készülék biztonságos működésének módját és az azval járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tiszthathat a készülékkel, és nem vehetnekkel felhasználói karbantartást.
- A meg nagyobb védelem érdekében ajánljuk egy hibáram-védőeszköz (RCD) beszerzését a földvezető csatlakozókhoz. A hibáram-védőeszközök 30 mA névleges hibááramot nem lépheti túl. További tanácsokat a szabványok és előírások megfel.

- A készülék használatára előtte figyelembe olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatára.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.

- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használhat után hűzika a csatlakozódott a fal aljzatához, mivel a víz meg kikapcsol a készülék esetében is veszélyforrást jelent.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, medencék közelében, vagy egyéb földalatti kábeli edény közelében.

- Használat után mindig hűtsa ki dugót az aljzatból.

- Tűlvédelem esetén a készüléket automatikusan kikapcsol.

- Hűzika a készülék csatlakozódugójától a fal aljzatából, és néhány percig hagyja ott. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrést, hogy hja, szőz stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.

- Ha a hálózati kábel megsérült, a kábelcsatlakozók elkerülése érdekében Philips szakaszvezény vagy hivatalos szakaszvezényt bi keli cserélni.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csekély fizikai, érzelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működéséből ártatlan személyek is használhatják, amennyiben azt felügyelet mellett teszik, illetve isenki a készülék biztonságos működésének módját és az azval járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tiszthathat a készülékkel, és nem vehetnekkel felhasználói karbantartást.

- A meg nagyobb védelem érdekében ajánljuk egy hibáram-védőeszköz (RCD) beszerzését a földvezető csatlakozókhoz. A hibáram-védőeszközök 30 mA névleges hibááramot nem lépheti túl. További tanácsokat a szabványok és előírások megfel.

- A készülék használatára előtte figyelembe olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatára.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.

- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használhat után hűzika a csatlakozódott a fal aljzatához, mivel a víz meg kikapcsol a készülék esetében is veszélyforrást jelent.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, medencék közelében, vagy egyéb földalatti kábeli edény közelében.

- Használat után mindig hűtsa ki dugót az aljzatból.

- Tűlvédelem esetén a készüléket automatikusan kikapcsol.

- Hűzika a készülék csatlakozódugójától a fal aljzatából, és néhány percig hagyja ott. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrést, hogy hja, szőz stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.

- Ha a hálózati kábel megsérült, a kábelcsatlakozók elkerülése érdekében Philips szakaszvezény vagy hivatalos szakaszvezényt bi keli cserélni.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csekély fizikai, érzelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működéséből ártatlan személyek is használhatják, amennyiben azt felügyelet mellett teszik, illetve isenki a készülék biztonságos működésének módját és az azval járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tiszthathat a készülékkel, és nem vehetnekkel felhasználói karbantartást.

- A meg nagyobb védelem érdekében ajánljuk egy hibáram-védőeszköz (RCD) beszerzését a földvezető csatlakozókhoz. A hibáram-védőeszközök 30 mA névleges hibááramot nem lépheti túl. További tanácsokat a szabványok és előírások megfel.

- A készülék használatára előtte figyelembe olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatára.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.

- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használhat után hűzika a csatlakozódott a fal aljzatához, mivel a víz meg kikapcsol a készülék esetében is veszélyforrást jelent.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, medencék közelében, vagy egyéb földalatti kábeli edény közelében.

- Használat után mindig hűtsa ki dugót az aljzatból.

- Tűlvédelem esetén a készüléket automatikusan kikapcsol.

- Hűzika a készülék csatlakozódugójától a fal aljzatából, és néhány percig hagyja ott. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrést, hogy hja, szőz stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.

- Ha a hálózati kábel megsérült, a kábelcsatlakozók elkerülése érdekében Philips szakaszvezény vagy hivatalos szakaszvezényt bi keli cserélni.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csekély fizikai, érzelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működéséből ártatlan személyek is használhatják, amennyiben azt felügyelet mellett teszik, illetve isenki a készülék biztonságos működésének módját és az azval járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tiszthathat a készülékkel, és nem vehetnekkel felhasználói karbantartást.

- A meg nagyobb védelem érdekében ajánljuk egy hibáram-védőeszköz (RCD) beszerzését a földvezető csatlakozókhoz. A hibáram-védőeszközök 30 mA névleges hibááramot nem lépheti túl. További tanácsokat a szabványok és előírások megfel.

- A készülék használatára előtte figyelembe olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatára.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.

- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használhat után hűzika a csatlakozódott a fal aljzatához, mivel a víz meg kikapcsol a készülék esetében is veszélyforrást jelent.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, medencék közelében, vagy egyéb földalatti kábeli edény közelében.

- Használat után mindig hűtsa ki dugót az aljzatból.

- Tűlvédelem esetén a készüléket automatikusan kikapcsol.

- Hűzika a készülék csatlakozódugójától a fal aljzatából, és néhány percig hagyja ott. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrést, hogy hja, szőz stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.

- Ha a hálózati kábel megsérült, a kábelcsatlakozók elkerülése érdekében Philips szakaszvezény vagy hivatalos szakaszvezényt bi keli cserélni.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csekély fizikai, érzelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működéséből ártatlan személyek is használhatják, amennyiben azt felügyelet mellett teszik, illetve isenki a készülék biztonságos működésének módját és az azval járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tiszthathat a készülékkel, és nem vehetnekkel felhasználói karbantartást.

- A meg nagyobb védelem érdekében ajánljuk egy hibáram-védőeszköz (RCD) beszerzését a földvezető csatlakozókhoz. A hibáram-védőeszközök 30 mA névleges hibááramot nem lépheti túl. További tanácsokat a szabványok és előírások megfel.

- A készülék használatára előtte figyelembe olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatára.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.

- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használhat után hűzika a csatlakozódott a fal aljzatához, mivel a víz meg kikapcsol a készülék esetében is veszélyforrást jelent.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, medencék közelében, vagy egyéb földalatti kábeli edény közelében.

- Használat után mindig hűtsa ki dugót az aljzatból.

- Tűlvédelem esetén a készüléket automatikusan kikapcsol.

- Hűzika a készülék csatlakozódugójától a fal aljzatából, és néhány percig hagyja ott. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrést, hogy hja, szőz stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.

- Ha a hálózati kábel megsérült, a kábelcsatlakozók elkerülése érdekében Philips szakaszvezény vagy hivatalos szakaszvezényt bi keli cserélni.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csekély fizikai, érzelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működéséből ártatlan személyek is használhatják, amennyiben azt felügyelet mellett teszik, illetve isenki a készülék biztonságos működésének módját és az azval járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tiszthathat a készülékkel, és nem vehetnekkel felhasználói karbantartást.

- A meg nagyobb védelem érdekében ajánljuk egy hibáram-védőeszköz (RCD) beszerzését a földvezető csatlakozókhoz. A hibáram-védőeszközök 30 mA névleges hibááramot nem lépheti túl. További tanácsokat a szabványok és előírások megfel.

- A készülék használatára előtte figyelembe olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatára.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.

- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használhat után hűzika a csatlakozódott a fal aljzatához, mivel a víz meg kikapcsol a készülék esetében is veszélyforrást jelent.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, medencék közelében, vagy egyéb földalatti kábeli edény közelében.

- Használat után mindig hűtsa ki dugót az aljzatból.

- Tűlvédelem esetén a készüléket automatikusan kikapcsol.

- Hűzika a készülék csatlakozódugójától a fal aljzatából, és néhány percig hagyja ott. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrést, hogy hja, szőz stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.

- Ha a hálózati kábel megsérült, a kábelcsatlakozók elkerülése érdekében Philips szakaszvezény vagy hivatalos szakaszvezényt bi keli cserélni.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csekély fizikai, érzelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működéséből ártatlan személyek is használhatják, amennyiben azt felügyelet mellett teszik, illetve isenki a készülék biztonságos működésének módját és az azval járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tiszthathat a készülékkel, és nem vehetnekkel felhasználói karbantartást.

- A meg nagyobb védelem érdekében ajánljuk egy hibáram-védőeszköz (RCD) beszerzését a földvezető csatlakozókhoz. A hibáram-védőeszközök 30 mA névleges hibááramot nem lépheti túl. További tanácsokat a szabványok és előírások megfel.

- A készülék használatára előtte figyelembe olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatára.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.

- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használhat után hűzika a csatlakozódott a fal aljzatához, mivel a víz meg kikapcsol a készülék esetében is veszélyforrást jelent.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, medencék közelében, vagy egyéb földalatti kábeli edény közelében.

- Használat után mindig hűtsa ki dugót az aljzatból.

- Tűlvédelem esetén a készüléket automatikusan kikapcsol.

- Hűzika a készülék csatlakozódugójától a fal aljzatából, és néhány percig hagyja ott. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrést, hogy hja, szőz stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.

- Ha a hálózati kábel megsérült, a kábelcsatlakozók elkerülése érdekében Philips szakaszvezény vagy hivatalos szakaszvezényt bi keli cserélni.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csekély fizikai, érzelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működéséből ártatlan személyek is használhatják, amennyiben azt felügyelet mellett teszik, illetve isenki a készülék biztonságos működésének módját és az azval járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tiszthathat a készülékkel, és nem vehetnekkel felhasználói karbantartást.

- A meg nagyobb védelem érdekében ajánljuk egy hibáram-védőeszköz (RCD) beszerzését a földvezető csatlakozókhoz. A hibáram-védőeszközök 30 mA névleges hibááramot nem lépheti túl. További tanácsokat a szabványok és előírások megfel.

- A készülék használatára előtte figyelembe olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatára.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.

- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használhat után hűzika a csatlakozódott a fal aljzatához, mivel a víz meg kikapcsol a készülék esetében is veszélyforrást jelent.

- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a készüléket fürdőszobák, zuhanyzók, medencék közelében, vagy egyéb földalatti kábeli edény közelében.

- Használat után mindig hűtsa ki dugót az aljzatból.

- Tűlvédelem esetén a készüléket automatikusan kikapcsol.

- Hűzika a készülék csatlakozódugójától a fal aljzatából, és néhány percig hagyja ott. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrést, hogy hja, szőz stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.

- Ha a hálózati kábel megsérült, a kábelcsatlakozók elkerülése érdekében Philips szakaszvezény vagy hivatalos szakaszvezényt bi keli cserélni.

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csekély fizikai, érzelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működéséből ártatlan személyek is használhatják, amennyiben azt felügyelet mellett teszik, illetve isenki a készülék biztonságos működésének módját és az azval járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tiszthathat a készülékkel, és nem vehetnekkel felhasználói karbantartást.

- A meg nagyobb védelem érdekében ajánljuk egy hibáram-védőeszköz (RCD) beszerzését a földvezető csatlakozókhoz. A hibáram-védőeszközök 30 mA névleges hibááramot nem lépheti túl. További tanácsokat a szabványok és előírások megfel.